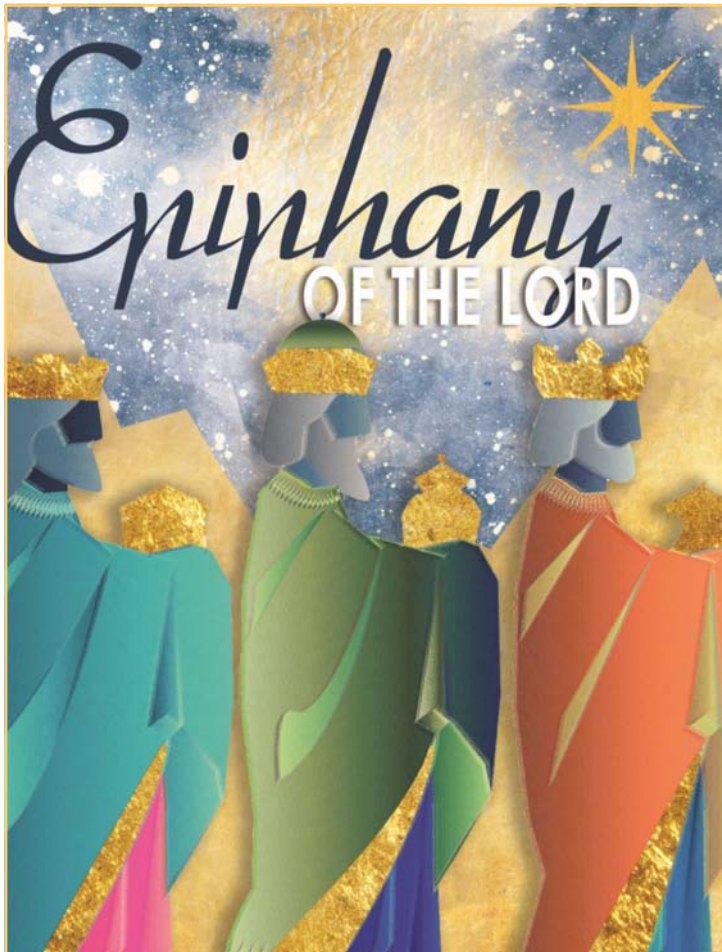


Our Lady of Guadalupe Church

900 West La Habra Boulevard • La Habra, California 90631



Sunday Masses / Misas Dominicales

Saturday Anticipatory / Sábado Anticipatoria

5:30 p.m.—English 7:00 p.m.—Español

Sunday / Domingo:

6:30 a.m.—English 11:15 a.m.—English
7:45 a.m.—Español 1:00 p.m.—Español
9:30 a.m.—English 5:30 p.m.—English (Youth)

Weekday Masses / Misas entre Semana:

Monday/Lunes: 7:45 a.m.—English
 5:30 p.m.—English
Tuesday/Martes: 7:45 a.m.—English
Wednesday/Miércoles: 7:45 a.m.—English
 5:30 p.m.—English
Thursday/Jueves: 7:45 a.m.—English
Friday/Viernes: 7:45 a.m.—Español
 5:30 p.m.—English

Confessions / Confesiones:

Saturday/Sábado: 4:00 p.m.
Monday/Lunes: 8:15 a.m.

January 7, 2018

The Epiphany of the Lord

Parish Staff / Personal Parroquial

- Rev. Edward Becker, *Pastor*
- Rev. Benjamin Hoang, *Parochial Vicar*
- Rev. Ruben Ruiz, *Parochial Vicar*
- Rev. Msgr. Justin MacCarthy, *Pastor Emeritus*
- Deacon José Luís Rodríguez, *Deacon*
- Deacon José Manuel Chavez, *Deacon*
- Scott Miller, *Business Manager*
- Doris von Rotz, *Liturgy Director and Communications Director*
- Stephanie Ruiz, *Director of Faith Formation for Pre-school and Elementary*
- Ray Hernandez, *Youth Minister and Director of Faith Formation for Junior High, High School and Young Adults*
- Celeste Dowling, *RCIA Director (English)*
- Gregorio Morales, *Director de RICA (Español) y Coordinador de Ministerios Hispanos*
- Connie Sanchez, *Office Manager*

(562) 691-0533

olglahabra.org

Parish Office Hours /

Horario de la Oficina Parroquial:

Monday—Thursday: 8:30 am—7:30 pm
de Lunes a Jueves
Friday & Saturday: 8:30 am—5:30 pm
Viernes y Sábado
Sunday / Domingo: 8:30 am—1:00 pm

Adoration of the Blessed Sacrament:

First weekday of each month

Adoración de la Santísimo Sacramento:

Primer día laborable de cada mes

For Baptisms, Weddings, Funerals and other Sacraments, please check the parish website or call the parish office for more information.

Our Lady of Guadalupe School: (562) 697-9726

Francine Kubasek, *Principal*

Los Caballeros de Colón Colecta de Comida Mensual HOY

Todo lo que se reúna se donará al Centro Comunitario de Recursos de Cuidados de La Habra como cooperación con su distribución de comida semanal. Por favor lleve sus donaciones a la cochera de la Oficina Parroquial. Necesitamos

Comida enlatada (sopas, vegetales, fruta, atún, carne, guisados, salsa de spaghetti);

Comida empaquetada (cereales, frijoles, arroz, spaghetti o pasta, Stove Top Stuffing);

Cosas para uso personal (jabones, shampoo, papel de baño, pasta dental, desodorante, pañales desechables).
¡Gracias por su apoyo!



Desayuno de Pancakes

El próximo **Domingo 14 de Enero**, los Caballeros de Colón estarán ofreciendo su delicioso desayuno que incluye huevos revueltos (con o sin chorizo), ricas salchichas, deliciosos pancakes, fruta y bebidas, todo por una módica donación de \$5 por adulto, \$4 para niños menores de 12 años y \$16 por familias de 4 o más miembros (límite de 8).

La diversión comienza después de la Misa de las 6:30 am terminando a las 11:30 am. Haga planes para acompañarnos el próximo fin de semana. No se lo pierda!!

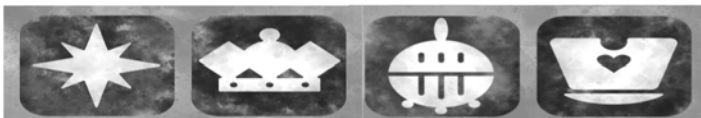
Venta de Artículos Hechos de Madera de Olivo

El próximo fin de semana, **13 y 14 de Enero**, Bethlehem Artworks (Holy Land Handicrafts Co.) estarán en la Plaza Jason vendiendo sus figuras religiosas labradas en madera de Olivo y perlas madre.



“Es un honor para mi estar aquí con ustedes representando a 600 familias católicas cristianas en Belén y Jerusalén. De forma breve les comparto que hace 7 años la población cristiana era de un 60%, ahora solamente es de un 2%. Debido a la discriminación política y religiosa que vivimos en estos lugares, las familias de nuestra comunidad no pueden vender estas figuras talladas a mano. Las familias que represento no son glotoneros ni ambiciosos, ellos solamente están pidiendo su apoyo para tener un pedazo de pan, un refugio y paz. Es por eso, que venimos con ustedes desde Jerusalén a pedirles nos ayuden comprando alguna de estas figuras para que lleven una bendición a su familia.

“Les aseguramos que el dinero de estas ventas, sus cheques o pagos con tarjeta irán directamente a estas familias necesitadas. Les pedimos que vean en su corazón esta necesidad y nos apoyen comprando algún artículo religioso”.



Venta de Tamales HOY

El Grupo de Oración *Ungidos por el Espíritu Santo* tendrá una venta de tamales en la Plaza Jason después de las Misas esta fin de semana—mientras duren. Lo que se recaude será para las diversas actividades del grupo.

Venta Después de Navidad

Vengan a la Tienda de Regalos Circulo San Pablo en el vestíbulo de nuestra iglesia y **ahorren el 20%** en todos nuestros **artículos Advientos y Navideños**. Vengan a la tienda antes y después de las Misas el domingo por la mañana y ahorren en tarjetas de Navideños, esferas, nacimientos, joyería y mucho más. Todos los fondos son para ayudar a nuestros ochos misioneros alrededor del mundo.

Horario Parroquial Especial: Lunes 15 de Enero

En observación del día feriado de
Martin Luther King, Jr.

- Las oficinas parroquiales estarán cerrada
- 7:45 a.m.: Misa bilingüe-
SOLAMENTE Misa del día.
- NO habrá confesiones de la mañana y NO habrá Misa de 5:30 p.m.
- NO habrá actividades parroquial o uso de los salones parroquiales.

Para llamadas de emergencia, por favor llame al número de la Oficina Parroquial y deje un mensaje con el servicio telefónico.



Anuncios de la Sociedad Guadalupana

Procesión: La Sociedad Guadalupana invita a su ministerio a participar en la procesión en honor a nuestra patrona María de Guadalupe el Domingo, **7 de Enero**, a las 7:45 a.m.

Rosario: La Sociedad Guadalupana invita a todos a unirse a nuestro ministerio a rezar el santo rosario el Viernes **12 de Enero** a las 7:00 p.m. en la iglesia por las vocaciones sacerdotales y religiosas.

Para información favor de llamar a la Sra. Gabriela Sandoval al teléfono (562) 458-3246 o a Irma Salazar: Msalazar2614@gmail.com



Colecta de Periódico Hoy

Tendremos nuestra colecta de periódico este fin de semana. Agradeceremos su ayuda atándolos en bultos o metiéndolos en bolsas de papel y traerlos en el lado este del estacionamiento al Sur del Centro Parroquial. Lo que se recaude de la venta del periódico apoyará programas en nuestra escuela parroquial.

Tamale Sale: Today!

The Spanish charismatic prayer group *Ungidos por el Espiritu Santo* will be selling homemade tamales on Jason's Patio after the Saturday evening and Sunday Masses next weekend. They are raising funds for the group's various activities.

After-Christmas Sale

St. Paul Mission Circle Gift Shop is offering all Christmas items at a discount of **20% off regular prices**. Get set for next Christmas with nativities, ornaments, cards, Advent items, books, etc. Profits benefit our continued support of 8 missionaries serving throughout the world.

The Gift Shop is located inside the northeast entrance of the church and is open Saturday evenings and after the Sunday morning Masses.

Journey of Hope

The Ministry for the Divorced & Separated



Healing Mass for the Divorced & Separated

Friday, January 19, 7:00 p.m.

Our Lady of Guadalupe Church

We invite our Catholic Community and all members of our Church family who are feeling the pain and loss from divorce or separation to this Healing Mass. The painful journey through the changing family dynamics is felt through every member of the immediate and extended family. Join us in prayer, as divorce and separation do not have to feel isolating.

Community resources will be available after Mass with time to share fellowship with others along the journey. All are most welcome! Call Sandy Possehl for additional information— (909) 803-8613.

Support Group for the Divorced & Separated

Beginning January 31

Our parish will be hosting a 14-week program beginning Wednesday, January 31, to support our brothers and sisters through the emotional pain of divorce and separation. Key challenges, such as anger with our spouse and the Church, annulment, how children cope, and letting go, will be addressed as well as providing a safe environment to share concerns and reconnect with understanding and a new hope.

Open yourself up to experience healing and allow Jesus to restore your faith and renew your journey every Wednesday night, 7:00—8:30 p.m., here at OLG.

Donation is \$35 to register at any time and includes book, journal, daily devotional and drop-in format for all groups. Call Sandy Possehl for additional information or registration—(909) 803-8613. You may also register on the first day of the group.

Knights of Columbus Monthly Food Drive Today

Items collected will be given to the La Habra Community Resources Care Center to help in their weekly distributions. Bring your donations to the Parish Office garage on your way to Mass. Needed:

- **Canned goods** (soups, vegetables, fruit, tuna, meats, stew);
- **Dry foods** (hot or cold cereal, beans, rice, spaghetti/pasta);
- **Toiletries** (soap, shampoo, toothpaste, deodorant, toilet tissue, disposable diapers).



Thank you for your support!

Pancake Breakfast: January 14



Next Sunday, January 14, the Knights of Columbus chefs will prepare another great breakfast including scrambled eggs (with chorizo or plain), tasty link sausage, yummy pancakes, fruit and beverages, all for a donation of only \$5 for adults, \$4 for kids under 12, and \$16 for families of 4 or more (maximum of 8). The fun begins in Coleman Center after the 6:30 a.m. Mass and goes until 11:30 a.m. Make plans today to be with us next week. Don't miss out!

Newspaper Drive: TODAY

Please tie your newspapers in bundles or place in paper bags and put them in the bin on the south side of Coleman Center. Proceeds from the newspaper drive support programs in our parish school.

What is a Charismatic Prayer Meeting?

A charismatic prayer meeting consists of a group of people from varying backgrounds who meet regularly in an atmosphere of love and support for one another in an effort to grow in the knowledge and love of God, and to show this love in their attitude to their neighbor.



Each prayer meeting is open to anyone who wants to come. It is characterized by expressive, joyful praise, an openness to the spiritual gifts including prophecy and healing, and an expectancy that God will speak and work in power within the meeting. Music is an important element, helping to lift the hearts of those present. There are also talks, testimonies and intercessory prayer, and prayer ministry is always available.

Join us on **Wednesday evenings**. Our first gathering of 2018 will be **January 10 at 7:30 p.m.** in the San Ignacio Room at the front of the school. Whether you can come every week or once a month, you are welcome.

For more information, please call Joan LaGuardia at (562) 697-6331.



Sale of Hand-carved Olive Wood

Next weekend, **January 13/14**, Bethlehem Artworks (Holy Land Handicrafts Co.) will be here on Jason's Plaza selling their hand-carved olive wood and mother-of-pearl religious figures.

As many of you know, with the war going on in that region, many families have lost their jobs and are now unable to support their families. So for a living they have started carving olive wood to sell to tourists who come to the Holy Land. However, in recent times, the number of tourists has declined due to the wall that was built to surround Bethlehem. Also, because of the discrimination in politics, it has gotten much harder for them to market these carvings. With that, many of these Christians have found it easier to flee and start a new life elsewhere; their numbers in the Holy Land have decreased from 60% of the population to less than 2%.

They are bringing their olive wood products here in hope of supporting these remaining Christian families. All the funds made in sales here will go directly to these families and their children. So please stop by their display and see how you can help them.

Young Adult Hiking Keep Fit, Body and Soul

OLG's Small Group Ministry is starting a "Young Adult Hiking Group" to share prayer, scripture, life, fellowship, and exercise on Sunday mornings from 8:30-9:30 a.m. starting in January after the holidays. Ages 18 and up. For location and further information, contact Nick Rawe: rediscoverolg@gmail.com or text (213) 703-5220.



OLG Small Groups
growing faith in circles

Other Small Groups

A number of small groups of adult parishioners gather regularly in members' homes with the intention of sharing and deepening their faith. Centered in the Scripture, these groups are about making the Word of God an integral part of everyday life, growing closer to God, and experiencing the grace of Christian community. To join or for information, contact Nick Rawe at rediscoverolg@gmail.com or David da Rosa (714) 788-8648.

Ministry to the Sick

If you or a member of your family is ill and homebound and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick and/or Holy Communion, please call the Parish Office at (562) 691-0533.

To include a name in the bulletin sick list, please notify the receptionist in the Parish Office at (562) 691-0533. Names will be listed once. If, after a six-week period, a particular person continues to be in need of the community's prayer, the Parish Office should be advised to repeat the name.

Parish Offices & Facilities will be Closed Monday, January 15,
in observance of the
Martin Luther King, Jr., Holiday.

7:45 a.m. Bilingual Mass
ONLY Mass of the day

NO morning Confessions and NO 5:30 p.m. Mass.

The Parish Office will be closed and there will be no other parish activities.

For emergency calls, please call the Parish Office number and leave a message with the answering service.



Save the date

On Saturday, February 10th
the Knights of Columbus
will present:

'Mardi Gras' – OLG Style

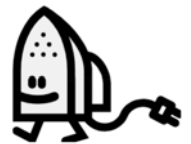
2018 Parish Calendars

Only a few English calendars left

Available now on Jason's Plaza for \$3.00 each. The calendars are also available in the Mission Circle Gift Shop and the Parish Office.

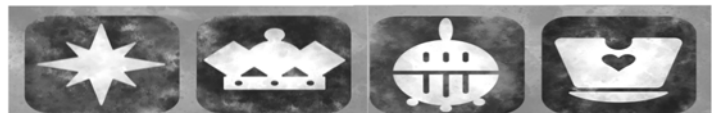
Helping Hands Needed!

We are seeking volunteers to launder our church linens. Each volunteer picks up the soiled linens approximately once a month, takes them home for washing and ironing, and then returns them the next day to the church. Special laundering instructions will be given. To volunteer or get more information, please call the parish office.



Keeping the Seasons Christmas Handouts

During the Christmas Season through today, the Epiphany of the Lord, there are weekly one-page handouts, in both English and Spanish, offering meaningful insights on the Scriptures, saints' feast days, or customs for each day. The handouts are in the brochure racks at the entrances of the church and can also be found on our parish website.



**Grupo de Oración
Ungidos por el Espíritu Santo**

Los invitamos a participar en oración carismática, alabanza y predicación

**Los lunes comenzando
el lunes 8 de Enero**

en la iglesia de 7 a 9 p.m.

Tenemos ministerio de niños y adolescentes y la unión de los jóvenes Caminando con Cristo.

Todos son bienvenidos!



**El Grupo de Oración
"Ungidos por el Espíritu Santo"**
los invita a un
CONCIERTO DE ALABANZA

"Porque la alabanza rompe las barreras que son obstáculos para recibir la gracia de Dios."

Cuando: Sábado 20 de Enero

Horario: De 3:30 a 9:00 p.m.

Donde: Aquí en Centro Coleman

Evento: Gratis

Invitado especial: "Jesús de Nazaret"

En la Alabanza:

José Franco

y Ministerio de Alabanza del Grupo de Oración

Y tendremos:

- Predicación y Oración
- Rifas y Muchas Bendiciones para Ti y tu Familia
- Venta de Comida

No faltes y empecemos el año nuevo recibiendo sus bendiciones.



**Stewardship of Treasure
Gerencia de Tesoro**

**Sunday, December 24, 2017
Domingo, 24 de Diciembre 2017**

Sunday Collection: \$21,265.25
Colecta del domingo
(Weekly Goal/Meta semanal: \$28,000)

Parish Religious Education Fund: \$ 65.00
Fondo para la educación religiosa

Brothers & Sisters in Need: \$ 556.00
Hermanos y hermanas necesitados

Christmas Flowers: \$ 413.00
Flores Navideñas

Christmas / Navidad: \$30,111.00

**Sunday, December 31, 2017
Domingo, 31 de Diciembre 2017**

Sunday Collection: \$22,680.59
Colecta del domingo
(Weekly Goal/Meta semanal: \$28,000)

Parish Religious Education Fund: \$ 40.00
Fondo para la educación religiosa

Brothers & Sisters in Need: \$ 225.00
Hermanos y hermanas necesitados

Mary, the Holy Mother of God: \$ 960.04
Santa María, Madre de Dios

**Thank you for your generosity!
Gracias por su generosidad!**



© J. S. Palach Co., Inc.

**Donations can be made online at our parish
website: olglahabra.org**
Select "Donate" from top menu bar.

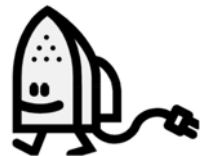
RICA **Pensando en Regresar o Interesados en la Fe Católica:**
¿Estas interesado en saber más acerca de lo que se necesita para ser parte de la comunidad de la fe Católica o recibir los Sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación? Todas sus preguntas serán respondidas. Si estas interesado favor de llamar a Gregorio Morales a (562) 691-2104.

Hojas de Navidad

Hojas de Navidad están disponibles hoy en las casillas de literatura en las entradas de la Iglesia. Cada semana de la temporada Navideña, tendremos una página semanal que le proporciona ideas interesantes sobre las lecturas diarias, los santos o las tradiciones durante cada día. Estas hojas estarán disponibles en Inglés y en Español y también se pueden encontrar en el sitio web de nuestra parroquia

Necesitamos Ayuda!

Necesitamos voluntarios para el lavado de la mantelería de la Iglesia. Cada voluntario recogerá los manteles sucios una vez al mes aproximadamente, los lleva a su casa para lavarlos y plancharlos y los devuelve al día siguiente a la iglesia. Se darán instrucciones especiales de lavado. Si a usted le gustaría participar por favor contactar la oficina parroquial.





UnaVida LA

Sábado, 20 de Enero:

Info: OneLifeLA.org

Acompaña al Obispo Vann y a decenas de miles de personas a la cuarta celebración de UnaVida LA en el centro de Los Ángeles. Un evento anual que celebra la belleza y la dignidad de toda vida humana desde la concepción hasta la muerte natural. Empezará a las 12 de día en La Placita/ Olvera St., caminaremos hacia el LA Historic Park para un día familiar donde habrá conferencistas, música en vivo, entretenimiento, comida y puestos de organizaciones comunitarias que apoyan a los más necesitados. Concluiremos con una Misa para los no nacidos en la catedral a las 5:00 p.m.

Misa para la Protección de los Niños no Nacidos

45ª Observancia de la decisión de la Corte Suprema sobre Roe v Wade.

el lunes, 22 de enero a las 7:00 p.m.

en el Arboreto de la Catedral de Cristo,
13280 Chapman Avenue, Garden Grove.

En observancia de la decisión de la Corte Suprema sobre Roe v. Wade, el Obispo Vann invita a toda la comunidad católica a observar el día como un Día de Reparación. Se les invita a los católicos a practicar el ayuno, la abstinencia y la oración en ese día. El Obispo Vann también invita a nuestra comunidad católica así como a toda la gente de buena voluntad a unirse en oración para un fin al aborto, sanación para aquellos que están involucrados en el aborto, y para un mayor respeto por toda la vida humana.

Reconoceremos a el Doctor Vincent Nguyen, DO, Director del Programa Paliativo del Hospital HOAG y defensor de aquellos que están al final de la vida. Después de la Misa tendremos una recepción y feria de ministerios en la Galería Grande.

Patrocinada por la Oficina de Vida, Justicia y Paz de la Diócesis de Orange. Para más información o preguntas, contacte a Cenía Martínez al (714) 282-6029 o email cmartinez@rcbo.org.

Ministerio para los Enfermos

Si un miembro de su familia está enfermo y no puede salir de su hogar y le gustaría recibir el Sacramento de Unción de los Enfermos y/o la Sagrada Comunión, favor de llamar la Oficina Parroquial al (562) 691-0533.

Para incluir un nombre en la lista de enfermos, por favor llame a la Oficina Parroquial. Los nombres de los enfermos se pondrán una vez en el boletín. Después de un período de seis semanas, si una persona en particular continúa en necesidad de la oración de la comunidad, se avisará a la Oficina Parroquial para repetir el nombre.

Misa Diocesana de Aniversarios de Bodas

Viernes, 9 de Febrero, 2018, a las 7:00 p.m.

en Arboretum de la Catedral de Cristo

Todos están invitados a asistir a la Misa que celebra la alegría del matrimonio Cristiano, pero esta misa está intencionada para aquellos que celebran aniversarios de 15+ años en el 2018.

Con el Más Rev. Kevin Vann, Obispo de Orange y el Más Rev. Timothy Freyer, Obispo Auxiliar de Orange Las parejas que celebran un aniversario tendrán la oportunidad de tomarse una foto con uno de los Obispos. Cuota de inscripción es \$20 por pareja. Habrá una recepción después de la Misa. Inscripción previa requerida antes del 5 de Febrero 2018.

Inscripción en línea: <http://conta.cc/2zMUMSr>

Dé las Gracias Cuando Compre

Por favor asegúrese de ser generoso con nuestros patrocinadores, que son los que se anuncian en nuestro boletín. Compre en sus negocios y hágales saber que vio su anuncio en el boletín. Por medio de la participación de ellos, es que nuestra parroquia recibe el boletín de forma gratuita. Hágales saber que apreciamos su apoyo!

Sanación y Reconciliación después del Aborto

*Un ministerio para los que han sido
heridos por el acto del aborto*

Si su vida ha sido afectada por el acto del aborto y le gustaría hablar con alguien, por favor llame a:

1-800-722-4356.



¡No está solo! Estamos aquí para escucharle. Estamos aquí para usted. Nuestro número de teléfono gratuito, es de 24 horas al día, 7 días por semana. Ya sea que su aborto fue hace unos días o

varios años atrás, estamos aquí para usted. Todas las conversaciones son confidenciales.

Hope & Healing after Abortion es un ministerio patrocinado por la Diócesis de Orange.

Más información en Inglés y Español:

<http://www.rcbo.org/resource/hope-and-healing-after-abortion/>

El Centro de Recursos Comunitarios de La Habra

Provee servicios de emergencia y recursos a las personas que necesiten ayuda en el área norte del Condado de Orange. Estos servicios incluyen comida, renta (para casos de emergencia), medicamentos, utilidades y pases para transporte público. También tienen disponible referencia para asistencia de vivienda y asistencia médica a agencias del condado, estatales, federales y privadas.

Las oficinas están abiertas los días Martes, Miércoles y Jueves, de 10 a.m. a las 4 p.m. en el 350 S. Hillcrest. Para más información llame al (562) 697-1199.

Reflections from the Gloria Dei Choir



For the Epiphany of Our Lord, the Gloria Dei Choir sings Todd Barber's arrangement of "What Child Is This?" Along with anchoring the bass section in the Gloria Dei Choir, Todd is a Senior Propulsion Engineer for NASA's Jet Propulsion Laboratory. His work for JPL includes missions to Mars, Jupiter, and Saturn, as well as the Deep Space One mission, the first NASA mission to use an ion engine for primary propulsion. Mr. Barber is a native of Wichita, Kansas, and earned BS and MS degrees in aerospace engineering from MIT along with a humanities concentration in music. He is an accomplished jazz pianist and published arranger and composer. While at MIT, Barber's senior project was a series of jazz harmonizations of Christmas carols; "What Child is This?" started as an extension of that project, which he later reworked into a choral setting. The Gloria Dei Choir has performed this piece annually during the Christmas season since 1996. Todd will be at the piano for this piece as well as for today's prelude music, joined by guest flutist Sara Andon.

During Communion, the choir sings Dan Forrest's lovely arrangement of "What Strangers Are These?" The tune and text are of Scottish origin; the tune is known in Scotland as "The Mill, Mill-o." Forrest (b. 1978) holds a doctorate in composition from the University of Kansas and a master's in piano performance. His major works include the *Requiem for the Living* (2013) and *Jubilare Deo* (2016) and are published by Hinshaw Music and Beckenhorst Press.

What strangers are these that wander through the town?

Hush, 'tis Joseph and weary Mary.

And what does he seek so hopeless and in vain?

He is seeking shelter for Mary.

For she is the blest and chosen of the Lord,

Who will bear to us a goodly King.

And who is this king of whom ye proudly sing?

Know ye not the Christ, Jesus the Savior?

What wee bairn is this that in a manger lies?

Hush, 'tis Jesus Christ, Son of Mary.

Say what fair maid is this whose joy is mixed with awe?

O 'tis Mary, Holy Mother of Jesus.

O these are the shepherds and these the magi kings

Who have brought him their gifts of gold and myrrh.

But why kneel in homage here before a babe?

They adore their King, Jesus the Savior.

Who are these that march from death unto life?

These are they who love Jesus the Christ Child.

And how do they triumph o'er the gates of hell?

Through the grace of him, Jesus the Saviour.

He is born to redeem mankind from sin and strife,

To bring peace, joy, love and brotherhood.

O where shall I find him? Where shall I seek?

He is here and now, Jesus your Savior.

—Dr. Kevin St. Clair
Director, Gloria Dei Choir

For Men Interested in Diocesan Priesthood

The Vocations Office cordially invites you to the next Priesthood Discernment Meeting on

Wednesday, January 10, at 6:00 p.m.

It will be held at the Diocese of Orange Pastoral Center, First Floor, Room 1D, Christ Cathedral Campus. The purpose of the evening is to familiarize interested men with the life, prayer, and possible call to Priesthood in the Diocese of Orange. There is no commitment on your part, other than the expression of interest to participate. Please give serious thought to this invitation.

Any questions? Contact our diocesan Director of Vocations, Rev. John Moneypenny, at (714) 282-3036 or via e-mail: fr.jmoneypenny@rcbo.org.



OneLife LA: Saturday, January 20

Info: onelifela.org

Join Bishop Vann and tens of thousands in downtown Los Angeles for the fourth annual OneLife LA, an event celebrating the beauty and dignity of every human life from conception to natural death. The walk from La Placita/Olvera St. begins at 12 noon, ending at LA Historic Park for a family-friendly day of inspiring speakers, live music, entertainment, food trucks, and exhibits from community organizations serving those in need. The Requiem Mass for the Unborn at the Cathedral will follow at 5 p.m.

Mass for the Protection of Unborn Children

45th Observance of the Roe v. Wade

Supreme Court decision

on Monday, January 22, at 7:00 p.m.

in the Arboretum of Christ Cathedral,
13280 Chapman Avenue, Garden Grove.

In observance of the Supreme Court Decision Roe v. Wade that legalized abortion, Bishop Vann invites all the Catholic community to observe Monday, January 22, as a Day of Reparation. Catholics are encouraged to practice fasting, abstinence, and prayer on that day. Bishop Vann also invites our Catholic community as well as all people of good will to join together in prayer for an end to abortion, healing for those involved in abortion, and an increased respect for all human life.

We will be honoring Dr. Vincent Nguyen, DO, Palliative Program Medical Director at HOAG Hospital, and advocate for those at the end of life. A reception and ministry fair will follow in the Large Gallery.

Spiritual Exercises of St. Ignatius of Loyola

Lenten Session 2018 begins January 27—February 1

These classes, offered at St. Peter Chanel in Hawaiian Gardens over a 10-week period, will greatly intensify your spiritual life and your desire to go to Heaven.

www.spcmv.com or (562) 924-7591.

Emmaus Spiritual Ministries Series

**Bold Integrity
Extreme Champions
of Freedom and Justice**



Trapped in Paradise: The BOLD CHOICE of the Sisters of St. Joseph in the South Pacific

Saturday, January 27, 1 to 3 p.m.

In the Spirituality Building on the campus of the Sisters of St. Joseph of Orange, 434 S. Batavia Street, Orange.

Fee: \$25/pp

For information & to register: call (714) 744-3172, email Emmaus@csjorange.org or go online at:

EmmausSpiritualMinistries.org

Diocesan Wedding Anniversary Mass

Friday, February 9, 2018, at 7 p.m.

In the Arboretum at Christ Cathedral.

All are invited to attend the Mass which celebrates the joy of Christian marriage, but this Mass is especially intended for those celebrating 15+ years in 2018.

With The Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange,
And The Most Rev. Timothy Freyer, Auxiliary Bishop of Orange

Anniversary couples will have the opportunity take a photo with a Bishop. Photos available the day of event.

A reception for anniversary celebrants will follow.

\$20 registration fee per couple.

Pre-registration required by: February 5, 2018.

Register online: <http://conta.cc/2yptaCr>

**Beginning Experience Weekend**

If you are grieving the loss of your marriage through death, divorce or separation, join us at the **Pro Sanctity Center** in Fullerton, **March 16-18, 2018**. A trained team leads participants through a healing and growth program. If you are ready to move through your feelings of grief into the light of a new beginning and hope, this weekend may be for you.

Contact Kim at (714) 336-3221 or Melissa (bilingual, Spanish) at (949) 697-3352 for more information. Information brochures are in the brochure racks at the rear of the church. Early registration is encouraged.

**Serenity Retreat with
Fr. Tom Weston, S.J.**

January 26-28

Old Mission San Luis Rey, Oceanside

This retreat is open to all 12-Step folks including Al-Anon, friends & family. The retreat will focus on the 12-Steps of Alcoholics Anonymous with time for prayer and meditation. Begins with 6 p.m. dinner on Friday through lunch on Sunday. Dbl. overnight: \$190/pp; Single overnight: \$240 (rates include all meals). www.sanluisrey.org



Attention ALL High School Teens!

Life Nights

Sundays, 6:30-8:30 p.m.

(in Youth Room after 5:30 p.m. Mass)

- ◆ Jan. 7: Made as One
- ◆ Jan. 14: We're Waiting for You
- ◆ Jan. 21: Surfer Jesus
- ◆ Jan. 28: Dating Well

For more information, please contact

Ray Hernandez at the Parish Office:

rhernandez@olglahabra.org or (562) 691-2104.

New Bible Study for a New Year!

A 24-Part Bible Study featuring Jeff Cavins

At Pro Sanctity Retreat Center, Fullerton

The Great Adventure Bible Study presents "Matthew, The King and His Kingdom." This exciting study brings the Gospel to life and draws you closer to Christ. Set in the rich context of Jesus' life, Matthew shows us who Jesus is and what His life and teachings mean for us today. 2 options:

Wednesday nights: Jan 31—Aug. 1, 7—9 p.m.

Thursday mornings: Feb. 1—Aug 2, 10 a.m.—12 p.m.

Price for study book: \$35. Please register by January 24 at (714) 449-0511 or email: caprosanctity@gmail.com

**Upcoming Events
on Christ Cathedral Campus**

- ◆ **Christ Cathedral Drama Series: Tolton—From Slave to Priest. January 26-28.** Based on the life of Fr. Augustus Tolton, the first African American Catholic priest. Tickets: www.ccdramaseries.com or (360) 687-8029.
- ◆ **OC Catholic Book Club: Thursday, February 1, 6:30-9:00 p.m. in Freed Theater.** Author Focus Series event with John Allen, Vatican commentator, author and editor of *Crux*. Mr. Allen and an esteemed panel of experts discuss his new book, *To Light a Fire on the Earth: Proclaiming the Gospel in a Secular Age*, penned with the Most Rev. Robert Barron, Auxiliary Bishop of the Archdiocese of Los Angeles. For tickets, call (714) 282-3045 or visit: proclaimingthegospel.eventbrite.com
- ◆ **Matt Maher: The Echoes of Worship Tour. Saturday, February 10.** Tickets: \$25 - available at: mattmahermusic.com

**Lord, grant your eternal peace to:
Señor Dios, concédeles tu eterna paz a:**

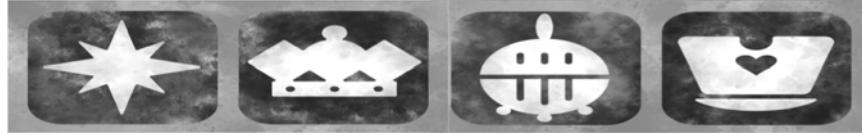
Rev. Perry McCoy, O.S.M. Adriana Sanabria
Naphtali Romero

**El Señor es mi pastor, nada me falta.
The Lord is my Shepherd; I shall not want.**

**Father, we pray for healing and strength for:
Dios Padre, rezamos por la sanación y fuerza de:**

Norman Beach-Courchesne George Shepard
Catherine Lakes Don Sotelo
Cesar Molina

*All kings shall pay him
homage, all nations
shall serve him.*
—Psalm 72:11



*Ante él se prostrarán
todos los reyes
y todas las naciones.*
—Salmo 72(71):11

Date/Fecha:	Time/Hora:	Liturgy/Liturgia:	Mass Intention/Intención de la Misa:
Mon., Jan 8	7:45 AM	Mass	Maria Ines Luna, Dec.
	8:15 AM	Confessions (following 7:45 am Mass)	
	5:30 PM	Mass	Ysabel Sims, Dec.
Tue., Jan 9	7:45 AM	Mass	Ysabel Sims, Dec.
Wed., Jan 10	7:45 AM	Mass	Jesus y Maricela Rosales, Sp. Int.
	5:30 PM	Mass	Ullysess Damin Ramirez, Dec.
Thur., Jan 11	7:45 AM	Mass	Ysabel Sims, Dec.
Fri., Jan 12	7:45 AM	Misa	Mary Ruiz, Sp. Int.
	9:00 AM	School Mass	
	5:30 PM	Mass	Annie Mirabal, Dec.
Sat., Jan 13	4:00 PM	Confessions	
	5:30 PM	Mass	Victor & Steven Reyes, Dec.
	7:00 PM	Misa	Por los feligreses de la parroquia
Sun., Jan 14	6:30 AM	Mass	Mary Berchtold, Dec.
	7:45 AM	Misa	Intenciones Comunitarias: Por los fieles difuntos - Aurelio Flores, Carmen Oidor; Por la intención especial de Jonathan Rosales, Jesus Rosales Contreras, Jaime Hernandez, Jr.
	9:30 AM	Mass	Community Intentions: For our beloved deceased - Sal Santana, Zenaida S. Resurreccion; For the special intention of Daniel, Achille and Savannah Juncaj
	11:15 AM	Mass	Tony & Angie Mendoza, Dec.
	1:00 PM	Misa	Fr. John McCarthy, Dec.
	5:30 PM	Mass	Jess Arrieta, Dec.

Lecturas de la Semana 7 de Enero

Lunes: Is 42:1-4, 6-7 o Is 55:1-11; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10; o Is 12:2-3, 4bcd-6; Hch 10:34-38 o 1 Jn 5:1-9; Mc 1:7-11
 Martes: 1 Sm 1:9-20 o 1 Sm 1:1-8 y 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Mc 1:21-28 o Mc 1:14-20 y Mc 1:21-28
 Miércoles: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Sal 40 (39):2, 5, 7-10; Mc 1:29-39
 Jueves: 1 Sm 4:1-11; Sal 44 (43):10-11, 14-15, 24-25; Mc 1:40-45
 Viernes: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Sal 89 (88):16-19; Mc 2:1-12
 Sábado: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Sal 21 (20):2-7; Mc 2:13-17
 Domingo: 1 Sm 3:3b-10, 19; Sal 40 (39):2, 4, 7-10; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

Readings for the Week of January 7

Monday: Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11 or Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9; Ps 29:1-4, 3, 9-10 or Is 12:2-3, 4bcd-6; Mk 1:7-11
 Tuesday: 1 Sm 1:9-20 or 1 Sm 1:1-8 and 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Mk 1:21-28 or Mk 1:14-20 and Mk 1:21-28
 Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Ps 40:2, 5, 7-10; Mc 1:29-39
 Thursday: 1 Sm 4:1-11; Ps 44:10-11, 14-15, 24-25; Mc 1:40-45
 Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89:16-19; Mk 2:1-12
 Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Ps 21:2-7; Mc 2:13-17
 Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42